



Obsah

II Oznámenia

OZNÁMENIA INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

Európska komisia

2017/C 54/01	Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii (Vec M.8364 – Onex/Parkdean) ⁽¹⁾	1
2017/C 54/02	Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii (Vec M.8347 – EQT Fund Management/Getec Energie Holding/Getec Target Companies) ⁽¹⁾	1

IV Informácie

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

Rada

2017/C 54/03	Rozhodnutie Rady zo 17. februára 2017, ktorým sa vymenúvajú dvaja členovia riadiacej rady Európskej agentúry pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci za Českú republiku a Portugalsko	2
--------------	--	---

2017/C 54/04	Rozhodnutie Rady zo 17. februára 2017, ktorým sa vymenúva náhradník riadiacej rady Európskej nadácie pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok za Portugalsko	4
	Európska komisia	
2017/C 54/05	Výmenný kurz eura	5

V Oznamy

KONANIA TÝKAJÚCE SA VYKONÁVANIA POLITIKY HOSPODÁRSKEJ SÚŤAŽE

	Európska komisia	
2017/C 54/06	Predbežné oznámenie o koncentrácii (Vec M.8283 – General Electric Company/LM Wind Power Holding) ⁽¹⁾	6
2017/C 54/07	Predbežné oznámenie o koncentrácii (Vec M.8358 – Macquarie/National Grid/Gas Distribution Business of National Grid) ⁽¹⁾	7

⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

II

(Oznámenia)

OZNÁMENIA INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ
ÚNIE

EURÓPSKA KOMISIA

Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii**(Vec M.8364 – Onex/Parkdean)****(Text s významom pre EHP)**

(2017/C 54/01)

Dňa 9. februára 2017 sa Komisia rozhodla nevzniesť námietku voči uvedenej oznámenej koncentrácii a vyhlásiť ju za zlučiteľnú s vnútorným trhom. Toto rozhodnutie je založené na článku 6 ods. 1 písm. b) nariadenia Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾. Úplné znenie rozhodnutia je dostupné iba v anglickom jazyku a bude zverejnené po odstránení akýchkoľvek obchodných tajomstiev. Bude dostupné:

- v časti webovej stránky Komisie o hospodárskej súťaži venovanej fúziám (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Táto webová stránka poskytuje rôzne možnosti na vyhľadávanie individuálnych rozhodnutí o fúziách podľa názvu spoločnosti, čísla prípadu, dátumu a sektorových indexov,
- v elektronickej podobe na webovej stránke EUR-Lexu (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sk>) pod číslom dokumentu 32017M8364. EUR-Lex predstavuje online prístup k európskemu právu.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1.

Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii**(Vec M.8347 – EQT Fund Management/Getec Energie Holding/Getec Target Companies)****(Text s významom pre EHP)**

(2017/C 54/02)

Dňa 10. februára 2017 sa Komisia rozhodla nevzniesť námietku voči uvedenej oznámenej koncentrácii a vyhlásiť ju za zlučiteľnú s vnútorným trhom. Toto rozhodnutie je založené na článku 6 ods. 1 písm. b) nariadenia Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾. Úplné znenie rozhodnutia je dostupné iba v anglickom jazyku a bude zverejnené po odstránení akýchkoľvek obchodných tajomstiev. Bude dostupné:

- v časti webovej stránky Komisie o hospodárskej súťaži venovanej fúziám (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Táto webová stránka poskytuje rôzne možnosti na vyhľadávanie individuálnych rozhodnutí o fúziách podľa názvu spoločnosti, čísla prípadu, dátumu a sektorových indexov,
- v elektronickej podobe na webovej stránke EUR-Lexu (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sk>) pod číslom dokumentu 32017M8347. EUR-Lex predstavuje online prístup k európskemu právu.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1.

IV

(Informácie)

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ
ÚNIE

RADA

ROZHODNUTIE RADY

zo 17. februára 2017,

**ktorým sa vymenúvajú dvaja členovia riadiacej rady Európskej agentúry pre bezpečnosť a ochranu
zdravia pri práci za Českú republiku a Portugalsko**

(2017/C 54/03)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 2062/94 z 18. júla 1994, ktorým sa zriaďuje Európska agentúra pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 8,

so zreteľom na zoznamy kandidátov, ktorý Rade predložili vlády členských štátov a organizácie zamestnancov a zamestnávateľov,

so zreteľom na zoznamy členov a náhradníkov Poradného výboru pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci,

keďže:

- (1) Rada svojimi rozhodnutiami zo 17. októbra 2016⁽²⁾, 28. novembra 2016⁽³⁾ a z 23. januára 2017⁽⁴⁾ vymenovala členov a náhradníkov riadiacej rady Európskej agentúry pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci na obdobie od 8. novembra 2016 do 7. novembra 2019.
- (2) Organizácia zamestnancov ETUC navrhla na neobsadené miesto jedného kandidáta.
- (3) Organizácia zamestnávateľov BUSINESSEUROPE navrhla na neobsadené miesto jedného kandidáta,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Za členov riadiacej rady Európskej agentúry pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci sa na obdobie, ktoré sa končí 7. novembra 2019, vymenúvajú:

I. ZÁSTUPCOVIA ORGANIZÁCIÍ ZAMESTNANCOV

Krajina	Člen	Náhradník
Portugalsko	pán Fernando José GOMES MACHADO	

(1) Ú. v. ES L 216, 20.8.1994, s. 1.

(2) Rozhodnutie Rady zo 17. októbra 2016, ktorým sa vymenúvajú členovia a náhradníci riadiacej rady Európskej agentúry pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci (Ú. v. EÚ C 386, 20.10.2016, s. 3).

(3) Rozhodnutie Rady z 28. novembra 2016, ktorým sa vymenúvajú členovia a náhradníci riadiacej rady Európskej agentúry pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci za Dánsko, Francúzsko, Taliansko a Maltu (Ú. v. EÚ C 447, 1.12.2016, s. 7).

(4) Rozhodnutie Rady z 23. januára 2017, ktorým sa vymenúva člen a náhradník riadiacej rady Európskej agentúry pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci za Slovensko a Spojené kráľovstvo (Ú. v. EÚ C 27, 27.1.2017, s. 4).

II. ZÁSTUPCOVIA ORGANIZÁCIÍ ZAMESTNÁVATEĽOV

Krajina	Člen	Náhradník
Česká republika	pani Nora ŠEJDOVÁ	

Článok 2

Rada vymenuje ešte nenavrnutých členov a náhradníkov neskôr.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 17. februára 2017

Za Radu
predseda
E. BARTOLO

ROZHODNUTIE RADY**zo 17. februára 2017,****ktorým sa vymenúva náhradník riadiacej rady Európskej nadácie pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok za Portugalsko**

(2017/C 54/04)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 1365/75 z 26. mája 1975 o zriadení Európskej nadácie pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 6,

so zreteľom na zoznamy kandidátov, ktoré Rade predložili vlády členských štátov a organizácie zamestnancov a zamestnávateľov,

keďže:

- (1) Rada svojimi rozhodnutiami z 28. novembra 2016 ⁽²⁾ a z 23. januára 2017 ⁽³⁾ vymenovala členov a náhradníkov riadiacej rady Európskej nadácie pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok na obdobie od 1. decembra 2016 do 30. novembra 2019.
- (2) Organizácia zamestnancov ETUC navrhla na neobsadené miesto jedného kandidáta,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Za náhradníka riadiacej rady Európskej nadácie pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok sa za Portugalsko na obdobie, ktoré sa končí 30. novembra 2019, vymenúva:

I. ZÁSTUPCOVIA ORGANIZÁCIÍ ZAMESTNANCOV

Krajina	Člen	Náhradník
Portugalsko		pán Augusto COELHO PRAÇA

Článok 2

Rada vymenuje ešte nenavrhnutých členov a náhradníkov neskôr.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 17. februára 2017

*Za Radu**predseda*

E. BARTOLO

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 139, 30.5.1975, s. 1.⁽²⁾ Rozhodnutie Rady z 28. novembra 2016, ktorým sa vymenúvajú členovia a náhradníci riadiacej rady Európskej nadácie pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok (Ú. v. EÚ C 447, 1.12.2016, s. 2).⁽³⁾ Rozhodnutie Rady z 23. januára 2017, ktorým sa vymenúvajú členovia a náhradníci riadiacej rady Európskej nadácie pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok za Bulharsko, Taliansko, Litvu, Luxembursko, Maltu, Rakúsko a Slovensko (Ú. v. EÚ C 27, 27.1.2017, s. 8).

EURÓPSKA KOMISIA

Výmenný kurz eura ⁽¹⁾

20. februára 2017

(2017/C 54/05)

1 euro =

Mena	Výmenný kurz	Mena	Výmenný kurz		
USD	Americký dolár	1,0616	CAD	Kanadský dolár	1,3918
JPY	Japonský jen	120,11	HKD	Hongkongský dolár	8,2392
DKK	Dánska koruna	7,4333	NZD	Novozélandský dolár	1,4772
GBP	Britská libra	0,85145	SGD	Singapurský dolár	1,5057
SEK	Švédska koruna	9,4785	KRW	Juhokórejský won	1 218,35
CHF	Švajčiarsky frank	1,0650	ZAR	Juhoafrický rand	13,9176
ISK	Islandská koruna		CNY	Čínsky juan	7,3011
NOK	Nórska koruna	8,8568	HRK	Chorvátska kuna	7,4485
BGN	Bulharský lev	1,9558	IDR	Indonézska rupia	14 181,65
CZK	Česká koruna	27,021	MYR	Malajzijský ringgit	4,7335
HUF	Maďarský forint	308,26	PHP	Filipínske peso	53,462
PLN	Poľský zlotý	4,3246	RUB	Ruský rubel'	61,6215
RON	Rumunský lei	4,5218	THB	Thajský baht	37,177
TRY	Turecká líra	3,8481	BRL	Brazílsky real	3,2884
AUD	Austrálsky dolár	1,3835	MXN	Mexické peso	21,7273
			INR	Indická rupia	71,0625

⁽¹⁾ Zdroj: referenčný výmenný kurz publikovaný ECB.

V

(Oznamy)

KONANIA TÝKAJÚCE SA VYKONÁVANIA POLITIKY HOSPODÁRSKEJ SÚŤAŽE

EURÓPSKA KOMISIA

Predbežné oznámenie o koncentracii**(Vec M.8283 – General Electric Company/LM Wind Power Holding)****(Text s významom pre EHP)**

(2017/C 54/06)

1. Komisii bolo 13. februára 2017 podľa článku 4 nariadenia Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾ doručené oznámenie o zamýšľanej koncentrácii, ktorou podnik General Electric Company („GE“, USA) získava v zmysle článku 3 ods. 1 písm. b) nariadenia o fúziách výlučnú kontrolu nad podnikom LM Wind Power Holding A/S („LM“, Dánsko) prostredníctvom kúpy akcií. Tá istá koncentrácia už bola Komisii oznámená 11. januára 2017, následne však bolo oznámenie 2. februára 2017 stiahnuté.
2. Predmet činnosti dotknutých podnikov:
 - GE je podnik s celosvetovou pôsobnosťou v oblasti výroby, technológie a služieb, ktorý sa skladá z niekoľkých organizačných útvarov, z ktorých každý má svoje vlastné divízie. Organizačný útvar podniku GE „GE Renewable Energy“ vyrába a dodáva na celom svete veterné turbíny určené na použitie na pevnine a na mori. Robí aj údržbu veterných turbín, najmä tých, ktoré sám inštaloval.
 - LM je spoločnosť pôsobiaca v oblasti navrhovania, testovania, výroby a dodávania lopatiek pre veterné turbíny, a to v EHP a na celom svete.
3. Na základe predbežného posúdenia a bez toho, aby bolo dotknuté konečné rozhodnutie v tejto veci, sa Komisia domnieva, že oznámená transakcia by mohla patriť do rozsahu pôsobnosti nariadenia o fúziách.
4. Komisia vyzýva zainteresované tretie strany, aby jej predložili prípadné pripomienky k zamýšľanej koncentrácii.

Pripomienky musia byť Komisii doručené najneskôr do 10 dní od dátumu uverejnenia tohto oznámenia. Pripomienky je možné zaslať faxom (fax +32 22964301), e-mailom na adresu COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu alebo poštou s uvedením referenčného čísla M.8283 – General Electric Company/LM Wind Power Holding na túto adresu:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1 („nariadenie o fúziách“).

Predbežné oznámenie o koncentrácii**(Vec M.8358 – Macquarie/National Grid/Gas Distribution Business of National Grid)****(Text s významom pre EHP)**

(2017/C 54/07)

1. Komisii bolo 9. februára 2017 podľa článku 4 nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾ doručené oznámenie o zamýšľanej koncentrácii, ktorou podniky National Grid plc („National Grid“, Spojené kráľovstvo) a Macquarie Infrastructure and Real Assets (Europe) Limited (Spojené kráľovstvo) patriaci do skupiny Macquarie Group získavajú v zmysle článku 3 ods. 1 písm. b) nariadenia o fúziách spoločnú kontrolu nad podnikaním v oblasti distribúcie plynu podniku National Grid pozostávajúceho zo štyroch distribučných sietí („Target“, Spojené kráľovstvo) prostredníctvom nadobudnutia akcií.
2. Predmet činnosti dotknutých podnikov:
 - Macquarie Group je celosvetovým poskytovateľom služieb v oblasti bankovníctva, finančníctva, poradenstva, investícií a služieb riadenia portfólia. Macquarie Group riadi spoločnosti, ktoré v Spojenom kráľovstve vykonávajú nasledujúce činnosti v odvetí plynárenstva: i) Energetics je nezávislý prepravca plynu, ktorý sa venuje poskytovaniu plynárenských prepojení a ii) Corona Energy je spoločnosť dodávajúca plyn a elektrickú energiu predovšetkým klientom z komerčného, priemyselného a verejného sektora v Spojenom kráľovstve.
 - Hlavnou náplňou činnosti spoločnosti National Grid je vlastníctvo a prevádzka regulovanej elektrickej a plynárenskej infraštruktúry v Spojenom kráľovstve.
 - Spoločnosť Target pozostáva zo štyroch z ôsmich regulovaných distribučných sietí plynu v rôznych častiach Spojeného kráľovstva, ktoré pokrývajú oblasti East of England, North London, North West of England a West Midlands. Target je v súčasnosti pod výlučnou kontrolou podniku National Grid.
3. Na základe predbežného posúdenia a bez toho, aby bolo dotknuté konečné rozhodnutie v tejto veci, sa Komisia domnieva, že oznámená transakcia by mohla patriť do rozsahu pôsobnosti nariadenia o fúziách.
4. Komisia vyzýva zainteresované tretie strany, aby jej predložili prípadné pripomienky k zamýšľanej koncentrácii.

Pripomienky musia byť Komisii doručené najneskôr do 10 dní od dátumu uverejnenia tohto oznámenia. Pripomienky je možné zaslať faxom (fax +32 22964301), e-mailom na adresu COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu alebo poštou s uvedením referenčného čísla M.8358 – Macquarie/National Grid/Gas Distribution Business of National Grid na túto adresu:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1 („nariadenie o fúziách“).

ISSN 1977-1037 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5236 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie
2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK